— регистрация

финансовом журнале;

транзакций в

Руководство по работе с Aisino V80SE, V71 и V73

Содержание



Сод	цержание		Основные сообщения авторизационного центра	11
Фун	кциональные характеристики	1	цептра	
	Подготовка V80SE	1		
	Подготовка V71/73	2		
	Установка чековой ленты	3		
	Клавиатура	3		
Опис	сание транзакций	5		
	Оплата	5		
	Отмена	6		
	Возврат	6		
Вып	олнение контрольных функций	7		
	Отчёт	7		
	Сверка итогов	7		
	ота с Системой быстрых платежей (оплата R-коду)	8		
	Основные понятия и принципы работы	8	Служба поддержки	12
	Открытие и закрытие смены	9	Информация по использованию пластиковых карт	13
		9		
	Возврат	9	Функциональные характеристики POS-терминал Aisino — это электронное устройств	
	Запрос статуса	10	считывания информации с кредитных карт и пере полученных данных в процессинговый центр для	ачи
	Как происходит учёт операций оплаты и возврата	10	дальнейшей обработки. Функции терминалов:	

— автоматическая

карты;

проверка информации

- автоматическая проверка кредитной карты на наличие в стоп-листе;
- печать отчётов по транзакциям;
- автоматическая связь с авторизационным центром;
- передача
 финансового журнала в
 процессинговый центр
 «Инкассация».

Подготовка V80SE

Для нормальной работы терминала установите его на ровной поверхности, после чего:

- 1. Вставьте разъём блока питания в соответствующее гнездо (1) терминала.
- 2. Подключите патч-корд к гнезду Ethernet (LAN) (2) или вставьте сим-карту в гнездо (SIM) (3). Чтобы вставить сим-карту, нужно снять заднюю крышку.
- 3. Включите сетевой адаптер в розетку сети питания 220 В.
- 4. Чтобы включить или выключить терминал, нажмите и удерживайте более 5 секунд клавишу «Х» при отключённом питании.
- 5. После включения терминала на экране должны появиться дата (4), идентификатор терминала (5).

Подготовка V71/73

Для нормальной работы терминала установите его на ровной

поверхности, после чего:

1. Вставьте сим-карту в гнездо (SIM1 или SIM2) (1). Чтобы



ям; ча ого журнала в

> 5. После включения терминала на экране должны появиться дата (3),

идентификатор терминала (4).

Не вскрывайте терминал самостоятельно, чтобы сохранить возможность обслуживания и ремонта специалистами.

Установка чековой ленты

Тип и размер ленты для V80SE и V71/73 — термо 57 × 30 мм. 57 — это ширина, а 30 — максимально допустимый диаметр рулона. Термослой располагается на внешней стороне чековой ленты.

V80SE

вставить сим-карту, нужно снять заднюю крышку.

- 2. Чтобы включить или выключить терминал, нажмите и удерживайте более 5 секунд клавишу «Х».
- 3. Для зарядки подключите блок питания к разъёму USB Type-C (2) с левого бока терминала.





V71/73



Клавиатура

- 1. Цифро-буквенные клавиши 0-9 для ввода данных.
- 2. Завершение операции красная клавиша «Х».
- 3. Удаление последнего введённого символа жёлтая клавиша «<».
- 4. Подтверждение введённых данных зелёная клавиша «Ввод».
- 5. Точка, отделяющая рубли от копеек при наборе суммы, «#».
- 6. Стрелки вверх и вниз для перемещения курсора (V80SE, V71).

V80SE



V71



V73



Навигация по меню терминала

На терминале Aisino навигация по меню (будь то меню кассира, администратора или иное) выполняется нажатием на клавишу с цифрой, соответствующей необходимому пункту. Например, для выбора операции

«Возврат» в меню кассира необходимо нажать клавишу «2», а для операции «Оплата СБП» — клавишу «4».



Описание транзакций

Оппата

- 1. Убедитесь, что на экране отображается «Оплата».
- 2. Нажмите на зелёную клавишу «Ввод» или на сенсорный экран в зависимости от типа терминала.
- 3. Введите сумму операции и нажмите зелёную клавишу «Ввод». Для ввода копеек нажмите кнопку «#».
- 4. Поднесите карту, проведите карту по считывателю магнитных полос или вставьте в чип-считыватель. При необходимости терминал запросит пин-код.
- 5. Дождитесь распечатки чека или сообщения об ошибке на чековой ленте. Обратите внимание: если обработка операции проводилась без ввода пин-кода или подтверждения на устройстве клиента, на чеке будет напечатано поле «Подпись покупателя». В этом случае обязательно попросите покупателя подписать вашу копию чека и сохраните её.

Коды ответов приведены в разделе «Основные сообщения авторизационного центра».

Отмена

Используется, если после операции «Оплата» ещё не проводилась операция «Закрытие смены».

- 1. Убедитесь, что на экране отображается «Оплата».
- 2. Откройте меню выбора транзакции нажатием клавиши «0».
- 2. Выберите операцию «Отмена», нажав клавишу «3» или указав касанием сенсорного экрана в зависимости от типа терминала.
- 3. Введите номер чека оплаты и нажмите зелёную клавишу «Ввод».
- 4. Подтвердите сумму отмены и нажмите зелёную клавишу «Ввод».
- 5. Поднесите карту, проведите карту по считывателю магнитных полос или вставьте в чип-считыватель. При необходимости покупатель должен ввести пин-код.
- 6. Дождитесь распечатки чека или сообщения об ошибке на чековой ленте. Обратите внимание: если обработка операции проводилась без ввода пин-кода или подтверждения на устройстве клиента, на чеке будет напечатано поле «Подпись покупателя». В этом случае обязательно попросите покупателя подписать вашу копию чека и сохраните её.

Коды ответов приведены в разделе «Основные сообщения авторизационного центра».

Возврат

Используется, если после операции «Оплата» уже проводилась операция «Закрытие смены».

- 1. Убедитесь, что на экране отображается «Оплата».
- 2. Откройте меню выбора транзакции нажатием клавиши «0».
- 3. Выберите операцию «Возврат», нажав клавишу «2» или указав касанием сенсорного экрана в зависимости от типа терминала.
- 4. Введите номер чека оплаты и нажмите зелёную клавишу «Ввод».

- 5. Введите сумму возврата и нажмите зелёную клавишу «Ввод».
- 6. Поднесите карту, проведите карту по считывателю магнитных полос или вставьте в чип-считыватель. При необходимости покупатель должен ввести пин-код.
- 8. Дождитесь распечатки чека или сообщения об ошибке на чековой ленте. Обратите внимание: если обработка операции проводилась без ввода пин-кода или подтверждения на устройстве клиента, на чеке будет напечатано поле «Подпись покупателя». В этом случае обязательно попросите покупателя подписать вашу копию чека и сохраните её.

Коды ответов приведены в разделе «Основные сообщения авторизационного центра».

Выполнение контрольных функций

Отчёт

Эта операция включает в себя печать отчёта о проведённых операциях с момента последней инкассации. Для выполнения отчёта перейдите в «Меню кассира» нажатием клавиши «1». Выберите нужный тип отчёта: краткий журнал «4» или полный журнал «5», нажав соответствующую клавишу.

Сверка итогов

Обычно проводится в конце дня, чтобы сравнить итоги по транзакциям с кредитными картами с момента последней сверки, которые предполагают перевод. При этом происходит закрытие текущего отчётного периода. При совпадении итогов или успешной отправке пакета терминал печатает отчёт по итогам и очищает журнал.

- 1. Убедитесь, что на экране отображается «Оплата». Нажмите клавишу «1» для входа в «Меню кассира».
- 2. Выберите пункт «Сверка итогов», нажав клавишу «2».
- 3. Дождитесь распечатки отчёта. Если отчёт распечатан не полностью, например, когда в принтере закончилась бумага, на экране терминала отобразится сообщение «Ошибка печати, повторить?». Вставьте новый ролик и нажмите зелёную клавишу «Ввод» для повторной печати.

Работа с Системой быстрых платежей (оплата по QR-коду)

Основные понятия и принципы работы

Система быстрых платежей (СБП) — это сервис Банка России, позволяющий физическим лицам совершать мгновенную оплату товаров и услуг в розничных магазинах и сети Интернет по QR-коду.

QR-код СБП — это графическое изображение, в котором зашифрована информация для платежа: банковские реквизиты, сумма и назначение. Для оплаты покупатель считывает QR-код камерой в банковском приложении, проверяет детали и подтверждает платёж. Списание и зачисление денег в СБП происходит мгновенно, круглосуточно и без выходных. По законодательству сумма одного перевода не может быть больше 1 000 000 ₽. По решению банков — участников СБП могут быть установлены дополнительные лимиты.

Если деньги были отправлены, но не дошли до получателя, отправителю нужно обратиться в свой банк.

СБП соответствует всем стандартам информационной безопасности и безопасна на всех уровнях — банки, Банк России, Национальная система платёжных карт.

Товар, оплаченный через СБП, как любой другой, можно вернуть по закону о защите прав потребителей. Для возврата нужен чек с номером операции и номером телефона, по которому проходила оплата, — по этим реквизитам продавец может моментально вернуть сумму обратно также через СБП.

Чат-бот поддержки по СБП в Телеграме



Открытие и закрытие смены

Открытие смены по платежам СБП происходит автоматически при выборе операции «Оплата СБП», «Возврат СБП» или «Проверка статуса QR-платежа».

Для закрытия смены выберите операцию «Сверка итогов», как при обычном закрытии смены по банковским картам. При открытой смене по СБП сначала будет закрыта смена по СБП, затем терминал выполнит сверку итогов с банковским хостом. По результатам закрытия смены терминал напечатает контрольную ленту. При выполнении сверки итогов необходимо соблюдать последовательность: отчёт СБП — закрытие дня — отчёт ТСП — сверка итогов.

Оплата

- 1. Убедитесь, что на экране отображается «Оплата».
- 2. Нажмите клавишу «0» для открытия меню выбора транзакции.
- 3. Для оплаты через СБП нажмите клавишу «4», терминал выведет на экран QR-код СБП или напечатает его на чеке.

На этом этапе можно прервать операцию, нажав клавишу «Х», если покупатель, например, передумал совершать покупку.

4. Для продолжения оплаты покупателю нужно отсканировать появившийся QR-код в приложении мобильного банка и подтвердить перевод юридическому лицу.

При успешном завершении операции на экране терминала вы увидите текст «Запрос обработан успешно», будет выведен чек с указанием статуса операции.

Возврат

- 1. Убедитесь, что на экране отображается «Оплата».
- 2. Нажмите клавишу «0» для открытия меню выбора транзакции.
- 3. Для возврата через СБП нажмите клавишу «5».
- 4. Введите номер ссылки RRN и подтвердите зелёной клавишей «Ввод».

Номер ссылки вы можете найти на чеке оплаты СБП. На этом этапе можно прервать операцию, нажав клавишу «Х», если покупатель, например, передумал совершать возврат.

- 5. Введите сумму возврата и подтвердите зелёной клавишей «Ввод».
- 6. Терминал запросит сумму возврата. Введите сумму и нажмите зелёную клавишу «Ввод».

При успешном завершении операции на экране терминала появится текст «Запрос обработан успешно» и будет выведен чек с указанием статуса возврата.

Запрос статуса

Если на терминале была прервана оплата по СБП, можно повторно запросить статус операции и получить успешный чек.

- 1. Нажмите клавишу «0» для открытия меню выбора транзакции.
- 2. Для запроса статуса операции СБП нажмите клавишу «6»
- 3. Введите номер ссылки RRN и подтвердите зелёной клавишей «Ввод».

Номер ссылки вы можете найти на чеке операции СБП.

4. При успешном завершении операции на экране терминала появится текст «Запрос обработан успешно» и будет выведен чек с указанием статуса операции.

Как происходит учёт операций оплаты и возврата

- 1. Операция «Оплата СБП» сохраняется под номером чека оригинальной операции, в журнале операций хранится последний статус выполнения операции.
- 2. Операция «Возврат СБП» сохраняется под номером чека оригинальной операции в журнале операций.
- 3. Терминал позволяет распечатать копию чека одобренной операции «Оплата СБП» или «Возврат СБП».

- 4. Терминал учитывает одобренную операцию «Оплата СБП» или «Возврат СБП» в отчётах.
- 5. Терминал учитывает операции «Оплата СБП» или «Возврат СБП» в итоговых суммах, передаваемых в процессинг банковских карт при сверке итогов.

Основные сообщения авторизационного центра

Код ответа	Сообщение на экране	Код ответа	Сообщение на экране
00,09	Код авторизации: XXXXX	05	Отказ в авторизации
			Операция неуспешна
01, 02, 35	Свяжитесь с банком	06, 10, 16, 32, 63, 68,	
03	Неверный	79, 84	
	идентификатор	,	Изъять карту
		07, 41,	. ,
04, 33	Изъять карту	43	

Код ответа	Сообщение на экране	Код ответа	Сообщение на экране
12	Запрещённая операция	40, 57, 58, 93	Операция запрещена эмитентом
13	Неверная сумма	51	Недостаточно средств
14, 15, 56	Неверный номер карты	54	Срок действия истёк
	•	55, 89	Неверный пин-код
18, 42, 65	Отказ в авторизации	59	Подозрительная транзакция
19	Повторите операцию	61	Превышен лимит
20	Неопределённый ответ	81, 88	Ошибка криптографи
	Различие с исходной транзакцией Ошибка эмитента	82	Ошибка в карте
		83, 86	Пин-код не проверен
22, 96, 99		85	Проверка успешна
30	Ошибка сервера	91, 92	Эмитент не отвечает
31, 80, 91, 92	Эмитент не отвечает	94	Двойная транзакция
34	Подозрительная	Z1	Отказ, невозможно обработать карту
	транзакция	Z3	Отказ, соединение
36, 62	Запрещённая карта		невозможно
37, 60, 66	Свяжитесь с банком	пусто	Соединение с авторизационным центром
38, 75	Превышен ввод пина		не состоялось
39, 52, 53	Нет счёта		

Служба поддержки

Для Москвы: +7 495 755 58 58

Для регионов: 8 800 100 77 33

По вопросам:

- технической работы POS-терминалов, в том числе их неработоспособности;
- ошибочно проведённой операции;
- проведения операции «Отмена»;

- зачислений и расчётов;
- изменения торгового наименования в чеке;
- изменения действующего тарифа;
- замены модели терминала;
- изменения количества терминалов в большую

или меньшую сторону;

- повторного запроса реестров операций;
- уточнения адреса электронной почты, на который

должны поступать реестры операций;

— расторжения договора торгового эквайринга.

Информация по использованию пластиковых карт

Для получения более подробной информации отсканируйте QR-код и перейдите на сайт платёжной системы.



